



18.10.2016

*****I**
MIETINTÖ

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta sekä päätöksen N:o 994/2012/EU kumoamisesta (COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD))

Teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunta

Esittelijä: Zdzisław Krasnodębski

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

Tarkistukset säädösesitykseen

Palstoina esitettävät parlamentin tarkistukset

Poistettava teksti merkitään vasempaan palstaan *lihavoidulla kursivilla*. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään molempiin palstoihin *lihavoidulla kursivilla*. Uusi teksti merkitään oikeaan palstaan *lihavoidulla kursivilla*.

Tarkistuksen tunnistetietojen ensimmäisellä ja toisella rivillä ilmoitetaan käsiteltävänä olevan säädösesityksen kohta, jota tarkistetaan. Jos tarkistus koskee olemassa olevaa säädöstä, jota säädösesityksellä muutetaan, tunnistetietojen kolmannella rivillä ilmoitetaan muutettavan säädöksen tyyppi ja numero ja neljännellä rivillä tarkistettavan tekstinkohdan paikannus.

Konsolidoituna tekstinä esitettävät parlamentin tarkistukset

Uusi teksti merkitään *lihavoidulla kursivilla*. Poistettava teksti merkitään symbolilla ¶ tai yliviivauksella. Tekstiä korvattaessa muutosmerkinnät tehdään siten, että uusi teksti *lihavoidaan ja kursivoidaan* ja korvattava teksti poistetaan tai viivataan yli. Parlamentin yksiköiden tekemiä lopullisen tekstin teknisiä muutoksia ei merkitä.

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI 5	
PERUSTELUT.....	30
ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	32
KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	44
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	56
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA	57

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta sekä päätöksen

N:o 994/2012/EU kumoamisesta

(COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD))

(Tavallinen lainsäätämisympäristö: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2016)0053),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 194 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C8-0034/2016),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnan mietinnön sekä ulkoasiainvaliokunnan ja kansainvälisen kaupan valiokunnan lausunnot (A8-0305/2016),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se aikoo tehdä ehdotukseensa huomattavia muutoksia tai korvata sen toisella ehdotuksella;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Energian sisämarkkinoiden asianmukainen toiminta edellyttää, että unioniin tuotavaan energiaan sovelletaan täysimääräisesti energian sisämarkkinoiden perustamista koskevia sääntöjä. Huonosti

Tarkistus

(1) Energian sisämarkkinoiden asianmukainen toiminta edellyttää, että unioniin tuotavaan energiaan sovelletaan täysimääräisesti energian sisämarkkinoiden perustamista koskevia sääntöjä.

toimivat energian sisämarkkinat saattavat unionin heikkoon ja epäedulliseen asemaan energian toimitusvarmuuden kannalta ja heikentävät etuja, joita sisämarkkinat voivat tuoda eurooppalaisille kuluttajille ja teollisuudelle.

Avoimuudella ja unionin oikeuden noudattamisella on tärkeä osa unionin energihuollon vakauden varmistamisessa. Huonosti toimivat energian sisämarkkinat saattavat unionin heikkoon ja epäedulliseen asemaan energian toimitusvarmuuden kannalta ja heikentävät etuja, joita sisämarkkinat voivat tuoda eurooppalaisille kuluttajille ja teollisuudelle.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Unionin energihuollon takaamiseksi on monipuolistettava energialähteitä ja rakennettava uusia energiayhteyksiä jäsenvaltioiden välille. Samoin on tärkeää tehostaa energiavarmuuteen liittyvää yhteistyötä unionin naapurivaltioiden ja strategisten kumppanien kanssa sekä unionin eri toimielinten välillä.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(2) Komission 25 päivänä helmikuuta 2015 hyväksymän energiaunionistrategian³ tavoitteena on turvata kuluttajille varma, kestävä, kilpailukykyinen ja kohtuuhintainen energiansaanti. Energiaunionistrategiassa painotetaan toukokuussa 2014 hyväksytyssä Euroopan energiavarmuusstrategiassa⁴ tehtyyn analyysiin tukeutuen, että tärkeä osatekijä energiavarmuuden turvaamisessa on se,

(2) Komission 25 päivänä helmikuuta 2015 hyväksymän energiaunionistrategian³ tavoitteena on turvata kuluttajille varma, kestävä, kilpailukykyinen ja kohtuuhintainen energiansaanti. ***Tämä voidaan saavuttaa, kun energia-, kauppaja ulkopoliittikkaa toteutetaan yhdenmukaisella ja johdonmukaisella tavalla.*** Energiaunionistrategiassa painotetaan toukokuussa 2014

että energian ostamiseen kolmansista maista liittyvät sopimukset ovat kaikilta osin unionin oikeuden mukaisia. Samassa hengessä Eurooppa-neuvosto kehotti 19 päivänä maaliskuuta 2015 antamissaan päätelmissä varmistamaan, että kaikki sopimukset, jotka liittyvät kaasun ostamiseen ulkoisilta toimittajilta, ovat täysin EU:n oikeuden mukaisia, erityisesti lisäämällä tällaisten sopimusten avoimuutta ja yhteensopivuutta EU:n energiavarmuusmääräysten kanssa.

hyväksytyssä Euroopan energiavarmuusstrategiassa⁴ tehtyyn analyysiin tukeutuen, että tärkeä osatekijä energiavarmuuden turvaamisessa on se, että energian ostamiseen kolmansista maista liittyvät sopimukset ovat kaikilta osin unionin oikeuden mukaisia. Samassa hengessä Eurooppa-neuvosto kehotti 19 päivänä maaliskuuta 2015 antamissaan päätelmissä varmistamaan, että kaikki sopimukset, jotka liittyvät kaasun ostamiseen ulkoisilta toimittajilta, ovat täysin EU:n oikeuden mukaisia, erityisesti lisäämällä tällaisten sopimusten avoimuutta ja yhteensopivuutta EU:n energiavarmuusmääräysten kanssa.

Komission olisi siksi pyrittävä varmistamaan toimivaltansa rajoissa sekä noudattaen toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteita, että alueella hallitsevassa asemassa olevat kaasuntoimittajat eivät käytä väärin asemaansa unionin kilpailusääntöjen vastaisesti, ja kiinnitettävä erityistä huomiota jäsenvaltioissa perittäviin kohtuuttomiin hintoihin sekä toimitusten keskeyttämiseen taloudellisen ja poliittisen kiristyksen välineenä.

³ COM(2015)80.

⁴ COM (2014)330.

³ COM(2015)0080.

⁴ COM (2014)0330.

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Euroopan parlamentti korosti 15 päivänä joulukuuta 2015 antamassaan päätöslauselmassa ”Kohti Euroopan energiaunionia”^{1 a} tarvetta parantaa unionin ulkoisen energiaturvallisuuden johdonmukaisuutta ja lisätä energiaa

koskevien sopimusten avoimuutta.

*1a Hyväksytyt tekstit
P8_TA(2015)0444.*

Tarkistus 5

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä energia-alan sopimuksia koskeva hyvin suuri avoimuus tekee unionille mahdolliseksi toteuttaa yhteisvastuun hengessä koordinoituja toimia, joilla varmistetaan, että kyseiset sopimukset ovat unionin oikeuden mukaisia ja että niillä voidaan tosiasiallisesti turvata energian toimitukset. Tällainen avoimuus myös edistäisi sekä unionin sisäisen yhteistyön tiivistämistä ulkoisten energiasuhteiden alalla että unionin pitkän aikavälin poliittisten tavoitteiden saavuttamista energian, ilmaston ja energian toimitusvarmuuden alalla.

Tarkistus 6

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 5 kappale**

Komission teksti

Tarkistus

(5) Jotta voidaan välttää **ristiriitaisuus** unionin oikeuden **kanssa** ja lisätä avoimuutta, jäsenvaltioiden olisi mahdollisimman pian ilmoitettava komissiolle aikeestaan aloittaa neuvottelut uusista hallitustenvälisistä sopimuksista tai voimassa olevien hallitustenvälisen sopimusten muuttamisesta. Komissiolle olisi tiedotettava säännöllisesti

(5) Jotta voidaan välttää unionin oikeuden **sekä unionin energiavarmuutta koskevien säännösten noudattamatta jättäminen** ja lisätä avoimuutta, jäsenvaltioiden olisi mahdollisimman pian ilmoitettava komissiolle aikeestaan aloittaa neuvottelut uusista hallitustenvälisistä sopimuksista tai voimassa olevien hallitustenvälisen sopimusten

neuvottelujen edistymisestä. Jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus pyytää komissiota osallistumaan neuvotteluihin tarkkailijana.

muuttamisesta. Komissiolle olisi tiedotettava säännöllisesti **ja asianmukaisesti** neuvottelujen edistymisestä. **Komission olisi osallistuttava neuvotteluihin tarkkailijana, jos se pitää tätä tarpeellisena energian sisämarkkinoiden toiminnan tai unionin energian toimitusvarmuuden kannalta.** Jäsenvaltioilla olisi **joka tapauksessa** oltava mahdollisuus pyytää komissiota osallistumaan neuvotteluihin tarkkailijana.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) *Neuvottelujen* aikana komission olisi **voitava antaa** ohjeita siitä, miten **välitetään ristiriitaisuus** unionin oikeuden **kanssa. Komissio voisi** erityisesti **laatia** yhdessä jäsenvaltioiden kanssa valinnaisia vakiolausekkeita tai suuntaviivoja. Komissiolla olisi oltava mahdollisuus ohjata **huomiota** unionin energiapoliittisiin tavoitteisiin, jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun periaatteeseen sekä neuvoston tai Eurooppa-neuvoston päätelmissä hyväksytyihin unionin poliittisiin kantoihin.

Tarkistus

(6) **Hallitustenvälisestä sopimuksesta käytävien neuvottelujen** aikana komission olisi **annettava asianomaiselle jäsenvaltiolle** ohjeita siitä, miten **varmistetaan** unionin oikeuden **noudattaminen. Komission olisi** erityisesti **laadittava** yhdessä jäsenvaltioiden kanssa valinnaisia vakiolausekkeita tai suuntaviivoja **sekä esimerkkejä lausekkeista, joita olisi lähtökohtaisesti vältettävä. Tällaisten vakiolausekkeiden tai suuntaviivojen olisi toimittava toimivaltaisten viranomaisten apuvälineinä sekä lisättävä avoimuutta ja unionin oikeuden noudattamista.** Komissiolla olisi oltava mahdollisuus ohjata **asianomaisen jäsenvaltion huomio asiaan liittyviin** unionin energiapoliittisiin tavoitteisiin, jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun periaatteeseen sekä neuvoston tai Eurooppa-neuvoston päätelmissä hyväksytyihin unionin poliittisiin kantoihin.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Unionin oikeuden noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus, mutta kuitenkin välttäen samalla tarpeettomat viivästykset. Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimusta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan. **Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet sopivan ratkaisun löytämiseksi** niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus

(7) Unionin oikeuden noudattamisen **ja energiaunionistrategian tavoitteiden saavuttamisen** varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle **mahdollisimman aikaisessa vaiheessa** ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä **mahdollisia** ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus, mutta kuitenkin välttäen samalla tarpeettomat viivästykset. **Komission olisi harkittava arvioinnin määräaikojen lyhentämistä, erityisesti jos jäsenvaltio sitä pyytää.** Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimusta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan. **Arvio ei saisi vaikuttaa hallitustenvälisen sopimusten sisältöön, vaan sillä olisi varmistettava, että sopimukset ovat yhteensopivia unionin oikeuden kanssa. Jos sopimukset ovat ristiriidassa unionin oikeuden kanssa, jäsenvaltioiden olisi löydettävä sopiva ratkaisu** niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Energiaunionistrategia huomioon ottaen avoimuus aiemmista ja tulevista hallitustenvälisistä sopimuksista on edelleen ensisijaisen tärkeää. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi jatkossakin ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat ja tulevat hallitustenväliset sopimukset riippumatta siitä, ovatko ne tulleet voimaan vai sovelletaanko niitä väliaikaisesti valtiosopimusoikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen 25 artiklan mukaisesti, sekä uudet hallitustenväliset sopimukset.

Tarkistus

(8) Energiaunionistrategia huomioon ottaen avoimuus aiemmista ja tulevista hallitustenvälisistä sopimuksista on edelleen ensisijaisen tärkeää, **ja sillä on tärkeä rooli unionin energiahuollon vakauden varmistamisessa**. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi jatkossakin ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat ja tulevat hallitustenväliset sopimukset riippumatta siitä, ovatko ne tulleet voimaan vai sovelletaanko niitä väliaikaisesti valtiosopimusoikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen 25 artiklan mukaisesti, sekä uudet hallitustenväliset sopimukset.

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) Komission olisi arvioitava sellaisten hallitustenvälisten sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa, jotka ovat tulleet voimaan tai joita sovelletaan väliaikaisesti ennen tämän päätöksen voimaantuloa, ja ilmoitettava asiasta jäsenvaltioille. **Jos tällaiset** sopimukset ovat **ristiriidassa** unionin oikeuden kanssa, **jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet sopivan ratkaisun löytämiseksi** niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus

(9) Komission olisi arvioitava sellaisten hallitustenvälisten sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa, jotka ovat tulleet voimaan tai joita sovelletaan väliaikaisesti ennen tämän päätöksen voimaantuloa, ja ilmoitettava asiasta jäsenvaltioille. **Arviointi ei saisi vaikuttaa millään tavalla sopimusten sisältöön vaan arvioinnissa olisi varmistettava, että sopimukset ovat yhteensopivia unionin oikeuden kanssa. Jos sopimukset ovat ristiriidassa unionin oikeuden kanssa, jäsenvaltioiden olisi löydettävä sopiva ratkaisu** niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Tätä päätöstä olisi sovellettava vain sellaisiin hallitustenvälisiin sopimuksiin, jotka **vaikuttavat** energian sisämarkkinoihin tai energian toimitusvarmuuteen unionissa. Jos asiasta on epävarmuutta, jäsenvaltioiden olisi kuultava komissiota. **Sopimuksilla**, jotka eivät enää ole voimassa tai joita ei enää sovelleta, ei **lähtökohtaisesti ole vaikutusta energian sisämarkkinoihin tai energian toimitusvarmuuteen unionissa, eikä niiden** näin ollen tulisi kuulua tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus

(10) Tätä päätöstä olisi sovellettava vain sellaisiin hallitustenvälisiin sopimuksiin, jotka **saattavat vaikuttaa** energian sisämarkkinoihin tai energian toimitusvarmuuteen unionissa. **Tämä päätös voi koskea vähintään yhden jäsenvaltion osalta energian ostamista, kauppaa, kuljetusta, myyntiä, varastointia tai toimittamista taikka sellaisen energiainfrastruktuurin rakentamista tai käyttöä, jolla on fyysinen yhteenliitântä vähintään yhteen jäsenvaltioon.** Jos asiasta on epävarmuutta, jäsenvaltioiden olisi kuultava komissiota **viipymättä. Sopimusten**, jotka eivät enää ole voimassa tai joita ei enää sovelleta, ei näin ollen tulisi kuulua tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(10 a) Tätä päätöstä sovellettaessa välineen tai sen osan oikeudellisen sitovuuden olisi sen virallisen nimen asemesta ratkaistava, katsotaanko väline hallitustenväliseksi sopimukseksi vai – jos se ei ole oikeudellisesti sitova – ei-sitovaksi välineeksi.

Perustelu

On tärkeää korostaa, että asiakirjan luonteen määrittää sisältö, ei sen virallinen nimi.

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Jäsenvaltiot luovat suhteita kolmansiin maihin paitsi hallitustenvälisillä sopimuksilla myös ei-sitovilla välineillä. Vaikka ne eivät ole oikeudellisesti sitovia, tällaisia välineitä voidaan käyttää luotaessa yksityiskohtaisia puitteita energiainfrastruktuurille ja energiatoimituksille. Ei-sitovilla välineillä voi sen vuoksi olla samanlaisia vaikutuksia energian sisämarkkinoihin kuin hallitustenvälisillä sopimuksilla, koska niiden täytäntöönpano voi johtaa unionin lainsäädännön rikkomiseen. Jotta voidaan varmistaa suurempi avoimuus kaikissa jäsenvaltioiden toimenpiteissä, joilla voi olla vaikutusta energian sisämarkkinoihin ja energiavarmuuteen, jäsenvaltioiden olisi siksi ilmoitettava komissiolle **jälkikäteen** myös asiaankuuluvat ei-sitovat välineet. Komission olisi arvioitava ilmoitetut ei-sitovat välineet ja tarvittaessa ilmoitettava asiasta jäsenvaltiolle.

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 12 kappale

Komission teksti

(12) Sellaisten hallitustenvälisten sopimusten tai ei-sitovien välineiden, joista on kokonaisuudessaan ilmoitettava komissiolle muiden unionin säädösten nojalla tai jotka koskevat Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen alaan kuuluvia asioita, ei tulisi kuulua tämän päätöksen soveltamisalaan.

Tarkistus

(11) Jäsenvaltiot luovat suhteita kolmansiin maihin paitsi hallitustenvälisillä sopimuksilla myös ei-sitovilla välineillä. Vaikka ne eivät ole oikeudellisesti sitovia, tällaisia välineitä voidaan käyttää luotaessa yksityiskohtaisia puitteita energiainfrastruktuurille ja energiatoimituksille. Ei-sitovilla välineillä voi sen vuoksi olla samanlaisia vaikutuksia energian sisämarkkinoihin kuin hallitustenvälisillä sopimuksilla, koska niiden täytäntöönpano voi johtaa unionin lainsäädännön rikkomiseen. Jotta voidaan varmistaa suurempi avoimuus kaikissa jäsenvaltioiden toimenpiteissä, joilla voi olla vaikutusta energian sisämarkkinoihin ja energiavarmuuteen, jäsenvaltioiden olisi siksi ilmoitettava komissiolle **etukäteen** myös asiaankuuluvat ei-sitovat välineet. Komission olisi arvioitava ilmoitetut ei-sitovat välineet ja tarvittaessa ilmoitettava asiasta jäsenvaltiolle.

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 15

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 13 kappale

Komission teksti

(13) Tällä päätöksellä ei saisi luoda *yritysten välisiä sopimuksia koskevia velvoitteita. Jäsenvaltioiden* olisi kuitenkin *voitava ilmoittaa* komissiolle *vapaaehtoisesti sellaisista* sopimuksista, *joihin* nimenomaisesti viitataan hallitustenvälisissä sopimuksissa tai ei-sitovissa välineissä.

Tarkistus

(13) Tällä päätöksellä ei saisi luoda *velvoitteita, jotka koskevat ainoastaan yritysten kesken tehtyjä sopimuksia. Jäsenvaltiot* olisi kuitenkin *kaupallisten tietojen arkaluonteisuutta kaikilta osin kunnioittaen velvoitettava ilmoittamaan* komissiolle *ainoastaan yritysten kesken tehdyistä* sopimuksista, *kun niihin* nimenomaisesti viitataan hallitustenvälisissä sopimuksissa tai ei-sitovissa välineissä.

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Komission olisi annettava vastaanottamansa tiedot kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville turvallisessa sähköisessä muodossa. Komission olisi kunnioitettava jäsenvaltioiden pyyntöjä sille toimitettujen tietojen luottamuksellisesta käsittelystä. Luottamuksellisuutta koskevilla pyynnöillä ei kuitenkaan saisi rajoittaa komission omaa oikeutta tutustua luottamuksellisiin tietoihin, koska komissio tarvitsee kattavat tiedot omia arviointejaan varten. Komission tehtävänä olisi oltava varmistaa luottamuksellisuuslausekkeen soveltaminen. Luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät saisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1049/2001¹¹ säädettyyn yleisön oikeuteen tutustua asiakirjoihin.

Tarkistus

(14) Komission olisi annettava vastaanottamansa *hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevat* tiedot kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville turvallisessa sähköisessä muodossa, *jotta voidaan parantaa jäsenvaltioiden välistä koordinoitua ja avoimuutta sekä lisätä näin niiden neuvotteluvoimaa suhteessa kolmansiiin maihin*. Komission olisi kunnioitettava jäsenvaltioiden pyyntöjä sille toimitettujen tietojen luottamuksellisesta käsittelystä. Luottamuksellisuutta koskevilla pyynnöillä ei kuitenkaan saisi rajoittaa komission omaa oikeutta tutustua luottamuksellisiin tietoihin, koska komissio tarvitsee kattavat tiedot omia arviointejaan varten. Komission tehtävänä olisi oltava varmistaa luottamuksellisuuslausekkeen soveltaminen. Luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät saisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston

asetuksessa (EY) N:o 1049/2001¹¹
säädettyyn yleisön oikeuteen tutustua
asiakirjoihin.

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30
päivänä toukokuuta 2001, Euroopan
parlamentin, neuvoston ja komission
asiakirjojen saamisesta yleisön
tutustuttavaksi (EUVL L 299, 27.10.2012,
s. 13).

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30
päivänä toukokuuta 2001, Euroopan
parlamentin, neuvoston ja komission
asiakirjojen saamisesta yleisön
tutustuttavaksi (EUVL L 299, 27.10.2012,
s. 13).

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Jos jäsenvaltio katsoo, että
hallitustenvälinen sopimus on
luottamuksellinen, sen olisi toimitettava
siitä yhteenveto komissiolle, jotta muiden
jäsenvaltioiden tietoon voidaan saattaa
tällainen yhteenveto.

Tarkistus

(15) Jos jäsenvaltio katsoo, että
hallitustenvälinen sopimus on
luottamuksellinen, sen olisi toimitettava
siitä ***tärkeimmät osatekijät ja
asiaankuuluvat lausekkeet sisältävä***
yhteenveto komissiolle, jotta muiden
jäsenvaltioiden tietoon voidaan saattaa
tällainen yhteenveto.

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä
sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen
unionin tasolla olisi mahdollistettava
parhaiden käytäntöjen kehittäminen.
Komission olisi kyseisten parhaiden
käytäntöjen perusteella ja unionin
ulkopolitiikkaa koskevissa asioissa
tarvittaessa yhteistyössä Euroopan
ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava
valinnaisia vakiolausekkeita, joita

Tarkistus

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä
sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen
unionin tasolla olisi mahdollistettava
parhaiden käytäntöjen kehittäminen.
Komission olisi kyseisten parhaiden
käytäntöjen perusteella ja ***yhteistyössä
jäsenvaltioiden kanssa sekä*** unionin
ulkopolitiikkaa koskevissa asioissa
tarvittaessa yhteistyössä Euroopan
ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava

käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi **pyrittävä välttämään ristiriitaisuudet** hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden välillä, **erityisesti energian sisämarkkinasääntöjen ja kilpailuoikeuden osalta**, ja **ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten** ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten välillä. Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

valinnaisia vakiolausekkeitä, joita käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa, **sekä esimerkkiluettelo unionin oikeuden tai energiaunionin tavoitteiden vastaisista lausekkeista, joita olisi periaatteessa vältettävä**. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi **varmistettava** hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten **yhteensopivuus**. Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä **ja rakennetta** olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

Tarkistus 19

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 17 kappale

Komission teksti

(17) Lisääntynyt molemminpuolinen tietoisuus voimassa olevista ja uusista hallitustenvälisistä sopimuksista ja ei-sitovista välineistä voisi parantaa energia-asioiden koordinoitua jäsenvaltioiden välillä sekä jäsenvaltioiden ja komission välillä. Paremmen koordinoinnin ansiosta jäsenvaltioille annettaisiin mahdollisuus hyötyä täysimääräisesti unionin poliittisesta ja taloudellisesta painoarvosta ja komissiolle annettaisiin mahdollisuus **ehdottaa ratkaisuja hallitustenvälisissä sopimuksissa todettuihin ongelmiin**.

Tarkistus

(17) Lisääntynyt molemminpuolinen tietoisuus voimassa olevista ja uusista hallitustenvälisistä sopimuksista ja ei-sitovista välineistä voisi parantaa energia-asioiden **avoimuutta ja** koordinoitua jäsenvaltioiden välillä sekä jäsenvaltioiden ja komission välillä. **Parempi avoimuus ja koordinointi ovat erityisen tärkeitä jäsenvaltioille, jotka ovat riippuvaisia yhteenliittämisestä hallitustenvälisestä sopimuksesta neuvottelevan jäsenvaltion kanssa**. Paremmen koordinoinnin ansiosta jäsenvaltioille annettaisiin mahdollisuus hyötyä täysimääräisesti unionin poliittisesta ja taloudellisesta painoarvosta **sekä lisätä neuvotteluvoimaansa suhteessa kolmansiin maihin** ja komissiolle annettaisiin mahdollisuus **varmistaa energian toimitusvarmuus unionissa**.

Tarkistus 20

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Komission olisi helpotettava **ja edistettävä** jäsenvaltioiden välistä koordinointia unionin yleisen strategisen roolin tehostamiseksi **vahvan** ja tehokkaan koordinoitun lähestymistavan avulla tuottaja-, kauttakuljetus- ja kuluttajamaihin nähden.

Tarkistus

(18) Komission olisi helpotettava jäsenvaltioiden välistä koordinointia **ja varmistettava se** unionin yleisen strategisen roolin tehostamiseksi **energia-alalla tarkkaan määritellyn** ja tehokkaan **pitkän aikavälin** koordinoitun lähestymistavan avulla tuottaja-, kauttakuljetus- ja kuluttajamaihin nähden.

Tarkistus 21

Ehdotus päätökseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tällä päätöksellä perustetaan mekanismi 2 artiklassa määritellyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden toiminnan optimoimiseksi.

Tarkistus

1. Tällä päätöksellä perustetaan mekanismi 2 artiklassa määritellyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden toiminnan optimoimiseksi, **unionin toimitusvarmuuden turvaamiseksi ja energiaunionistrategian tavoitteiden saavuttamiseksi.**

Tarkistus 22

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

(1) 'hallitustenvälisellä sopimuksella' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti sitovaa sopimusta, joka vaikuttaa energian sisämarkkinoiden toimintaan tai toimivuuteen taikka energian

Tarkistus

(1) 'hallitustenvälisellä sopimuksella' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan, **mukaan luettuina kansainväliset järjestöt sekä yritykset, joissa valtio on merkittävänä sidosryhmänä tai valtiolla on suurta**

toimitusvarmuuteen unionissa; jos tällainen oikeudellisesti sitova sopimus kuitenkin koskee muitakin asioita, ainoastaan niiden määräysten, jotka liittyvät energiaan, mukaan lukien kyseisiin energiaan liittyviin määräyksiin sovellettavat yleiset määräykset, katsotaan muodostavan 'hallitustenvälisen sopimuksen';

*vaikutusvaltaa päätöksentekoprosessissa, välistä oikeudellisesti sitovaa sopimusta, joka **sen virallisesta nimestä riippumatta saattaa** vaikuttaa energian sisämarkkinoiden toimintaan tai toimivuuteen taikka energian toimitusvarmuuteen unionissa **ja joka saattaa koskea vähintään yhden jäsenvaltion osalta energian ostamista, kauppaa, myyntiä, kuljetusta, varastointia tai toimittamista taikka sellaisen energiainfrastruktuurin rakentamista tai käyttöä, jolla on fyysinen yhteenliitöntä vähintään yhteen jäsenvaltioon**; jos tällainen oikeudellisesti sitova sopimus kuitenkin koskee muitakin asioita, ainoastaan niiden määräysten, jotka liittyvät energiaan, mukaan lukien kyseisiin energiaan liittyviin määräyksiin sovellettavat yleiset määräykset, katsotaan muodostavan 'hallitustenvälisen sopimuksen';*

Tarkistus 23

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

(3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytännesääntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi;

Tarkistus 24

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – 1 kohta – 2 alakohta

Tarkistus

(3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytännesääntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi ***tai toiminnalle***;

Komission teksti

Jos jäsenvaltio **tekee** komissiolle tällaisen neuvotteluja koskevan ilmoituksen, asianomaisen jäsenvaltion on tiedotettava säännöllisesti komissiolle neuvottelujen edistymisestä.

Tarkistus

Sen jälkeen kun jäsenvaltio **on tehnyt** komissiolle tällaisen neuvotteluja koskevan ilmoituksen, asianomaisen jäsenvaltion on tiedotettava säännöllisesti komissiolle neuvottelujen edistymisestä.

Tarkistus 25

Ehdotus päätökseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissiolle toimitettujen tietojen tulee sisältää tietoja neuvotteluissa käsiteltävistä määräyksistä, neuvottelujen tavoitteet ja muita asiaan liittyviä tietoja 8 artiklan luottamuksellisuutta koskevien säännösten mukaisesti.

Tarkistus 26

Ehdotus päätökseksi
3 artikla – 2 kohta – 2 b alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Komissio saattaa vastaanottamansa tiedot 8 artiklan perusteella luottamukselliseksi luokiteltuja osia lukuun ottamatta sekä huomiot mahdollisista ristiriidoista unionin oikeuden kanssa kaikkien jäsenvaltioiden saataville energiaunionin tavoitteiden saavuttamisen varmistamiseksi.

Tarkistus 27

Ehdotus päätökseksi
3 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

Jos ratifioidussa hallitustenvälisessä sopimuksessa tai hallitustenvälisen sopimuksen muutoksessa nimenomaisesti viitataan muihin teksteihin, asianomaisen jäsenvaltion on toimitettava myös nämä muut tekstit siltä osin kuin niihin sisältyy osia, *jotka voivat vaikuttaa energian sisämarkkinoiden toimintaan tai energian toimitusvarmuuteen unionissa.*

Tarkistus 28

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Edellä olevan 2 ja 3 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta yritysten välisiin sopimuksiin.

Jos ratifioidussa hallitustenvälisessä sopimuksessa tai hallitustenvälisen sopimuksen muutoksessa nimenomaisesti viitataan muihin teksteihin, asianomaisen jäsenvaltion on toimitettava myös nämä muut tekstit siltä osin kuin niihin sisältyy osia.

Tarkistus

4. Edellä olevan 2 ja 3 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta sopimuksiin, jotka on tehty ainoastaan yritysten kesken.

Jos on epäilystä siitä, onko sopimus hallitustenvälinen sopimus tai voimassa oleva hallitustenvälinen sopimus ja onko siitä siten ilmoitettava 3 ja 6 artiklan mukaisesti, jäsenvaltioiden on konsultoitava komissiota viipymättä.

Tarkistus 29

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jos jäsenvaltio tekee komissiolle 3 artiklan 1 kohdan nojalla neuvotteluja koskevan ilmoituksen, komission *yksiköt voivat antaa* sille neuvoja siitä, miten *välttää* neuvoteltavana *olevan hallitustenvälisen sopimuksen* tai voimassa olevan hallitustenvälisen sopimuksen *muutoksen ristiriita* unionin *oikeuden kanssa. Kyseinen jäsenvaltio voi myös pyytää komissiota avustamaan neuvotteluissa.*

Tarkistus

1. Jos jäsenvaltio tekee komissiolle 3 artiklan 1 kohdan nojalla neuvotteluja koskevan ilmoituksen, komission *yksiköt antavat* sille neuvoja *ja suuntaviivoja* siitä, miten *varmistetaan se, että* neuvoteltavana *oleva hallitustenvälinen sopimus* tai voimassa olevan hallitustenvälisen sopimuksen *muutos vastaa* unionin *oikeutta ja energiavarmuuteen liittyviä unionin tavoitteita.*

Tarkistus 30

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Komissio *voi osallistua* neuvotteluihin tarkkailijana *asianomaisen jäsenvaltion pyynnöstä* tai *omasta pyynnöstään saatuaan asianomaisen jäsenvaltion kirjallisen hyväksynnän*.

Tarkistus

2. Komissio *osallistuu* neuvotteluihin tarkkailijana *rajoittamatta jäsenvaltioiden neuvotteluvapautta, jos se pitää tätä tarpeellisena energian sisämarkkinoiden toiminnan tai unionin energian toimitusvarmuuden kannalta. Asianomainen jäsenvaltio voi myös pyytää komissiota avustamaan neuvotteluissa*.

Tarkistus 31

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. *Jos komissio osallistuu neuvotteluihin tarkkailijana, se voi* antaa asianomaiselle jäsenvaltiolle neuvoja siitä, miten *välttää* neuvoteltavana *olevan* hallitustenvälisen *sopimuksen* tai sen *muutoksen ristiriita* unionin *oikeuden kanssa*.

Tarkistus

3. *Neuvottelujen aikana komissio* antaa asianomaiselle jäsenvaltiolle neuvoja siitä, miten *varmistetaan, että* neuvoteltavana *oleva* hallitustenvälisen *sopimus* tai sen *muutos vastaa* unionin *oikeutta ja energiaunionin tavoitteita. Komission edustajat noudattavat neuvottelujen aikana saamiensa arkaluonteisten tietojen käsittelyssä asianmukaista luottamuksellisuutta*.

Tarkistus 32

Ehdotus päätökseksi 5 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. **Kuuden** viikon kuluessa päivästä, jona hallitustenvälisen sopimuksen tai sen muutosehdotuksen **täydellinen luonnos** on ilmoitettu komissiolle liitteineen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, komissio ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle mahdollisista epäilyksistään, jotka koskevat hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai muutosehdotuksen yhteensopivuutta unionin oikeuden **ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa**. Jos komissio ei vastaa mainitussa määräajassa, katsotaan, ettei komissiolla ole epäilyksiä asian suhteen.

Tarkistus 33

Ehdotus päätökseksi
5 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos komissio 1 kohdan nojalla ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle **epäilyksistään, se toimittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle lausuntonsa kyseisen hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai muutosehdotuksen yhteensopivuudesta unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa** 12 viikon kuluessa 1 kohdasta tarkoitettusta ilmoituspäivästä. Jos komissio ei tässä määräajassa anna lausuntoa, katsotaan, ettei komissio ole esittänyt vastalauseita.

Tarkistus 34

Ehdotus päätökseksi
5 artikla – 3 kohta

Tarkistus

1. **Neljän** viikon kuluessa päivästä, jona hallitustenvälisen sopimuksen tai sen muutosehdotuksen täydellinen luonnos **on ilmoitettu komissiolle liitteineen 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti, komissio ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle mahdollisista epäilyksistään, jotka koskevat hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai muutosehdotuksen yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa**. Jos komissio ei vastaa mainitussa määräajassa, katsotaan, ettei komissiolla ole epäilyksiä asian suhteen.

Tarkistus

2. Jos komissio 1 kohdan nojalla ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle, **että se katsoo** hallitustenvälisen sopimuksen **tai muutoksen olevan ristiriidassa** unionin oikeuden **kanssa, se esittää jäsenvaltiolle yksityiskohtaisen lausunnon** 12 viikon kuluessa 1 kohdasta tarkoitettusta ilmoituspäivästä. Jos komissio ei tässä määräajassa anna lausuntoa, katsotaan, ettei komissio ole esittänyt vastalauseita.

Komission teksti

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja voidaan jatkaa asianomaisen jäsenvaltion suostumuksella. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja lyhennetään yhteisymmärryksessä komission kanssa, jos olosuhteet sitä edellyttävät.

Tarkistus

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja voidaan jatkaa asianomaisen jäsenvaltion suostumuksella. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja lyhennetään yhteisymmärryksessä komission kanssa, jos olosuhteet sitä edellyttävät, **jotta voidaan varmistaa, että neuvottelut saatetaan päätökseen määräajassa.**

Tarkistus 35

**Ehdotus päätökseksi
5 artikla – 4 kohta – 2 alakohta**

Komission teksti

Allekirjoittaessaan, ratifioidessaan tai hyväksyessään hallitustenvälisen sopimuksen tai muutoksen hallitustenväliseen sopimukseen asianomaisen jäsenvaltion on otettava mahdollisimman tarkasti huomioon 2 kohdassa tarkoitettu komission lausunto.

Tarkistus

Ennen hallitustenvälisen sopimuksen tai hallitustenvälisen sopimuksen muutoksen allekirjoittamista, ratifiointia tai hyväksymistä asianomaisen jäsenvaltion on osoitettava, miten 2 kohdassa tarkoitettun komission lausunnon johdosta on toimittu unionin oikeuden noudattamiseksi täysimääräisesti.

Tarkistus 36

**Ehdotus päätökseksi
6 artikla – 1 kohta – 1 alakohta**

Komission teksti

Jäsenvaltioiden on [3 kuukauden kuluessa tämän päätöksen voimaantulosta] ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat hallitustenväliset sopimukset liitteineen ja muutoksineen.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on [3 kuukauden kuluessa tämän päätöksen voimaantulosta] ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat hallitustenväliset sopimukset liitteineen ja muutoksineen. **Mikäli on olemassa viitteitä tulevasta tarpeesta neuvottelujen käynnistämisestä kolmannen maan kanssa, jäsenvaltiot ilmoittavat siitä komissiolle.**

Tarkistus 37

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tämän kohdan mukaista velvoitetta **ilmoittaa** komissiolle ei sovelleta yritysten välisiin sopimuksiin.

Tarkistus

Tämän kohdan mukaista velvoitetta komissiolle **tehtävästä ilmoituksesta** ei sovelleta **sopimuksiin, jotka on tehty ainoastaan** yritysten kesken.

Tarkistus 38

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio arvioi hallitustenväliset sopimukset, joista on ilmoitettu 1 tai 2 kohdan mukaisesti. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen epäilee sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden **ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden** kanssa, komissio ilmoittaa asiasta asianomaisille jäsenvaltioille yhdeksän kuukauden kuluessa **siinä**, kun sille on ilmoitettu kyseisistä sopimuksista.

Tarkistus

3. Komissio arvioi hallitustenväliset sopimukset, joista on ilmoitettu 1 tai 2 kohdan mukaisesti. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen epäilee sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa, komissio ilmoittaa asiasta asianomaisille jäsenvaltioille yhdeksän kuukauden kuluessa **siitä**, kun sille on ilmoitettu kyseisistä sopimuksista.

Tarkistus 39

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Komission suorittaman

hallitustenvälisten ja voimassa olevien hallitustenvälisten sopimusten arviointi ei vaikuta rikkomuksia, valtioneukia ja kilpailua koskevien unionin sääntöjen soveltamiseen eikä estä millään tavalla niiden arviointia.

Tarkistus 40

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen *hyväksymisen yhteydessä* asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus

Ennen ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen *hyväksymistä* asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle *viipymättä* ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus 41

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta yritysten välisiin sopimuksiin.

Tarkistus

3. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta sopimuksiin, jotka on tehty ainoastaan yritysten kesken.

Tarkistus 42

Ehdotus päätökseksi 7 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen katsoo, että

Tarkistus

4. Komissio ilmoittaa asianomaiselle jäsenvaltiolle epäilyksistään, että

toimenpiteet, joilla komissiolle 1 ja 2 kohdan nojalla ilmoitettu ei-sitova väline pannaan täytäntöön, voivat olla ristiriidassa unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa, komissio voi ilmoittaa asiasta asianomaiselle jäsenvaltiolle.

toimenpiteet, joilla komissiolle 1 ja 2 kohdan nojalla ilmoitettu ei-sitova väline pannaan täytäntöön, voivat olla ristiriidassa unionin oikeuden ja energiaunionistrategian tavoitteiden kanssa.

4 a. Ennen ei-sitovan välineen tai muutoksen allekirjoittamista, ratifiointia tai hyväksymistä asianomaisen jäsenvaltion on osoitettava, miten komission lausunnon johdosta on toimittu unionin oikeuden ja energiavarmuutta koskevien unionin tavoitteiden noudattamiseksi täysimääräisesti.

Jos komissio ei vastaa neljän viikon kuluessa sille tehdystä ilmoituksesta, katsotaan, ettei komissiolla ole epäilyksiä asian suhteen. Komission ei-sitovista välineistä antama lausunto ei ole sitova. Allekirjoittaessaan, ratifioidessaan tai hyväksyessään ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen asianomaisen jäsenvaltion on otettava mahdollisimman tarkasti huomioon komission lausunto ja puututtava tällaisten välineiden ongelmallisiin kohtiin.

4 b. Jos on epäilystä siitä, onko väline ei-sitova väline tai voimassa oleva ei-sitova väline ja onko siitä siten ilmoitettava 7 artiklan mukaisesti, jäsenvaltioiden on konsultoitava komissiota viipymättä.

Tarkistus 43

Ehdotus päätökseksi 8 artikla – 2 kohta

Komission teksti

2. Jos jäsenvaltio ei ole ilmoittanut tietoja luottamuksellisiksi 1 kohdan mukaisesti, komissio antaa kyseiset tiedot turvallisessa sähköisessä muodossa

Tarkistus

2. Jos jäsenvaltio ei ole ilmoittanut tietoja luottamuksellisiksi 1 kohdan mukaisesti, komissio antaa kyseiset tiedot **ja huomiot mahdollisista ristiriidoista**

kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville.

unionin oikeuden kanssa turvallisessa sähköisessä muodossa kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville.

Tarkistus 44

Ehdotus päätökseksi

8 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – e a alakohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(e a) tiedot unionin toimivaltaan yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä kuuluvista määräyksistä.

Perustelu

Esittelijä katsoo, että olisi korostettava erityisesti myös sopimusten yhteensopivuutta yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien kysymysten kanssa.

Tarkistus 45

Ehdotus päätökseksi

8 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Komissio antaa 3 kohdassa tarkoitetut yhteenvedot sähköisessä muodossa kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville.

4. Komissio antaa 3 kohdassa tarkoitetut yhteenvedot **ja huomionsa yhteensopivuudesta energiaunionistrategian kanssa** sähköisessä muodossa kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville.

Tarkistus 46

Ehdotus päätökseksi

8 artikla – 5 kohta

Komission teksti

Tarkistus

5. Tässä artiklassa tarkoitetut luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät rajoita komission omaa oikeutta

5. Tässä artiklassa tarkoitetut luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät rajoita komission omaa oikeutta

tutustua luottamuksellisiin tietoihin.
Komissio varmistaa, että luottamukselliset tiedot ovat vain niiden komission yksiköiden saatavilla, joiden on ehdottoman välttämätöntä saada tiedot käyttöönsä.

tutustua luottamuksellisiin tietoihin.
Komissio varmistaa, että luottamukselliset tiedot ovat vain niiden komission yksiköiden saatavilla, joiden on ehdottoman välttämätöntä saada tiedot käyttöönsä. **Hallitustenvälisiä sopimuksia koskeviin neuvotteluihin tarkkailijana osallistuvat komission edustajat noudattavat neuvottelujen aikana saamiensa arkaluonteisten tietojen käsittelyssä asianmukaista luottamuksellisuutta.**

Tarkistus 47

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) määrittää hallitustenvälisiin sopimukseen ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa ratkaisuja;

Tarkistus

(b) määrittää hallitustenvälisiin sopimukseen ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa **ohjausta ja** ratkaisuja;

Tarkistus 48

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) laatia jäsenvaltioita kuullen parhaisiin käytäntöihin perustuvia valinnaisia vakiolausekkeita, joiden käytöllä voitaisiin huomattavasti lisätä tulevien hallitustenvälisen sopimusten ja ei-sitovien välineiden yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa;

Tarkistus

(c) laatia jäsenvaltioita kuullen **[lisätään päivämäärä, joka on vuoden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta] mennessä** parhaisiin käytäntöihin perustuvia valinnaisia vakiolausekkeita, **ja suuntaviivoja, joiden käytöllä voitaisiin huomattavasti lisätä tulevien hallitustenvälisen sopimusten ja ei-sitovien välineiden yhteensopivuutta**

Tarkistus 49

Ehdotus päätökseksi 9 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

1 a. Komissio kehittää [lisätään päivämäärä, joka on vuoden kuluttua tämän päätöksen voimaantulosta] mennessä parhaiden käytäntöjen perusteella ja jäsenvaltioita kuultuaan keskitetyn tietojärjestelmän, jossa luottamukselliset tiedot suojataan ja joka parantaa hallitustenvälisen sopimusten tärkeimpien osien avoimuutta niin, että saadaan suuntaa-antava vertailuindikaattori, jota jäsenvaltiot voivat käyttää neuvotteluissa, ja voidaan näin estää kolmansia maita käyttämästä väärin määräävää markkina-asemaa.

Tarkistus 50

Ehdotus päätökseksi 10 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Komissio antaa viimeistään *1 päivänä tammikuuta 2020 Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle kertomuksen tämän päätöksen soveltamisesta.*

1. Komissio antaa viimeistään [*kaksi vuotta tämän päätöksen voimaantulosta*] Euroopan parlamentille, neuvostolle, Euroopan talous- ja sosiaalikomitealle sekä alueiden komitealle kertomuksen tämän päätöksen soveltamisesta.

PERUSTELUT

Energiainunionia koskevassa tiedonannossa määritetyn toimivan energiapolitiikan tärkein osatekijä on kaikkien eurooppalaisten varma ja kestävä energiansaanti kilpailukykyisin hinnoin. Seuraavassa tarkastellaan erikseen osatekijöitä ja tutkitaan, miten niitä on käsitelty hallitustenvälisiä sopimuksia koskevassa ehdotuksessa.

Energiavarmuus

Energiavarmuuden osalta komissio ehdottaa ei-sitovia välineitä, kuten EU:n jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden yhteisiä julkilausumia, joita tarkastellaan niiden allekirjoituksen jälkeen. Tämä eroaa selvästi hallitustenvälisistä energiasopimuksista, joita tarkastellaan etukäteen. Komissio arvioi kaikkia tämäläisiä asiakirjoja ennen kuin niiden käsittelyä voidaan jatkaa. Tämä toisi tarvittavan oikeusvarmuuden pääomaintensiivisille investoinneille, ja sen avulla voitaisiin käsitellä myös ”energiavarmuuden” määritelmän puuttumisen ongelmaa – sitä ei ole määritelty missään kohdin EU:n lainsäädäntöä. Koska termin oikeudellinen määrittely on erittäin vaikeaa, komission on voitava puuttua asiaan, jos todellisia energiavarmuuteen liittyviä ongelmia ilmenee. Komission toimien tarkkaa alaa voidaan käsitellä edelleen, jotta se voidaan sovittaa erityisesti sellaisten jäsenvaltioiden tarpeisiin, jotka kärsivät yhden sellaisen toimittajan valta-asemasta, joka ei suostu noudattamaan yhteismarkkinoiden sääntöjä. Muiden EU:n jäsenvaltioiden on osoitettava tässä asiassa yhteisvastuuta ryhmän huonommassa asemassa oleville jäsenille. Hallitustenvälisen sopimusten ja ei-sitovien välineiden samanlainen tarkastelu torjuu myös osapuolten kiusausta ”sääntelytempuiluun” ja neuvottelujen käymiseen väljempää yhteistyömallia soveltaen.

Kilpailu

Etukäteen tehtävä sääntelytarkastus varmistaa toimivat sisämarkkinat ilman pirstoutumista ja kannustaa entistä vilpittömämpään kilpailuun. Komissio totesi tämänhetkisen hallitustenvälisiä sopimuksia koskevan päätöksen nojalla, että 17 hallitustenvälisestä sopimuksesta oli EU:n oikeuden vastaisia. Tämä vastaa noin kolmannesta tärkeimmistä analysoiduista sopimuksista, jotka liittyivät infrastruktuurihankkeisiin tai energiantoimituksiin. Havaittuaan sääntöjenvastaisuuksia komissio päätti olla käynnistämättä näiden valtioiden vastaisia rikkomismenettelyjä. Tämä osoittautui vaikeaksi poliittisista ja lainsäädännöllisistä syistä. On kuitenkin edelleen totta, että nämä sopimukset vääristävät yhteismarkkinoiden toimintaa ja vahingoittavat niiden kilpailukykyä. Tämä heikentää myös EU:n jäsenvaltioiden välistä luottamusta tilanteessa, jossa jotkin ryhmän jäsenet tekevät tällaisia sopimuksia ottamatta huomioon koko unionin etua. Onneksi komission onnistui estää South Stream -hanke, joka on kiistanalaisin tällaisista sopimuksista. Hanke olisi toteutuessaan uhannut unionin pyrkimystä energianlähteiden monipuolistamiseen eteläinen kaasukäytävä mukaan lukien (yksi unionin tärkeimmistä investoinneista tällä alalla) ja pakottanut pois pelistä mahdollisia muita toimittajia kuin Venäjä. Se, että komissio pystyi tarkastelemaan vain South Stream -tapausta vain tulostensa pohjalta, aiheutti osapuolille vaikean tilanteen, koska sopimuksia oli jo allekirjoitettu ja tiettyjä investointeja oli jo tehty. Tämä on yksi energianeuvottelujen avoimuuden parantamista puoltava lisäargumentti, sillä jos kaikki osapuolet noudattaisivat avoimuutta, se eliminoisi investointien riskejä ja ohjaisi varoja sellaisiin hankkeisiin, jotka vastaavat täysin EU:n lainsäädäntöä ja energiavarmuustavoitteita.

Kestävyys

On esitetty näkemyksiä, joiden mukaan kestävyyttä ei ole käsitelty asianmukaisesti komission ehdotuksessa, koska se keskittyy Euroopan unioniin suuntautuvaan energiantuontiin, joka lisää sen riippuvuutta ulkoisista energiantoimittajista. Kun otetaan huomioon EU:n pyrkimys parantaa energiatehokkuuttaan, on väitetty, että komissio voi yliarvioida kaasun kysynnän. Ajatusketju ei ole looginen. Lämmitys- ja jäähdytysstrategia on tärkeä osa kestävää energiavarmuuspakettia, sillä siinä keskitytään vain unionin kysynnän hillitsemiseen. Konkreettisia EU:n lainsäädäntötoimia odotetaan myös myöhemmin tänä vuonna. Hallitustenvälisiä sopimuksia koskevassa ehdotuksessa on tärkeää keskittyä energiayhtälön toimituspuoleen. Tässä yhteydessä on muistettava, että kaasu on välttämätön siirtymäajan polttoaine matkalla kohti vähähiilistä tulevaisuutta. Jos ylipäänsä tuomme fossiilisia polttoaineita, niiden on parasta olla kaasua, joka saastuttaa vähiten. Kuitenkaan ne, joiden mielestä unionin olisi lisättävä energiantuontia, eivät ole ymmärtäneet tilannetta. Tämä ehdotus ei koske pelkästään unionin kaasunkulutusta, vaan tärkeämpi kysymys on sen riippuvuus tuonnista. Vuonna 2013 (tuoreimmat Eurostatin antamat luvut) tuonnin osuus oli noin 65 prosenttia, mikä merkitsi lisäystä verrattuna vuoteen 1995, jolloin tuonnin osuus oli noin 43 prosenttia. Kaasuntuonnin kysynnän odotetaan pysyvän vakaana ainakin seuraavien kahden vuosikymmenen ajan, koska ENTSOG arvioi EU:n kotimaisen tuotannon vähenevän 60 prosenttia vuoteen 2035 mennessä. Johtopäätöksenä on, että tulevina vuosina unioni saa suuren osan kaasustaan ulkomailta, minkä vuoksi meidän on maksimoitava monipuolistamistoimemme.

Energiapolitiikka tienristeyksessä

EU kaipaa kipeästi onnistumisia. Maahanmuutto- ja euroaluekriisien repimä unioni tarvitsee uutta integroitumisen kehystä, joka pystyy osoittamaan, että unioni voi kehittyä onnistuneesti. Energia on yksi aloista, joilla EU:n mahdollisuudet ovat vielä suurelta osin hyödyntämättä. Asiaa voidaan muuttaa soveltamalla unionin tuleviin energiahankkeisiin yhdentymisen pohjana olleita peruseriaatteita, kuten jäsenvaltioiden välistä yhteisvastuuta ja luottamusta. Meillä on nyt ainutlaatuinen mahdollisuus toteuttaa käännteentekevää lainsäädäntöä, joka osoittaisi, että unioni toimii yhtenäisesti energia-alalla. Jos epäonnistumme, on suurena riskinä, että tämä keskeinen politiikanala vain erottaa jäsenvaltioita entisestään sen sijaan, että se olisi Euroopan yhdentymisen keskiössä.

14.9.2016

ULKOASIAINVALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta sekä päätöksen N:o 994/2012/EU kumoamisesta (COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD))

Valmistelija: Eduard Kukan

TARKISTUKSET

Ulkoasiainvaliokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa sisällyttämään seuraavat ehdotukset päätöslauselmaesitykseen, jonka se myöhemmin hyväksyy:

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) Energian sisämarkkinoiden asianmukainen toiminta edellyttää, että unioniin tuotavaan energiaan sovelletaan täysimääräisesti energian sisämarkkinoiden perustamista koskevia sääntöjä. Huonosti toimivat energian sisämarkkinat saattavat unionin heikkoon ja epäedulliseen asemaan energian toimitusvarmuuden kannalta ja heikentävät etuja, joita sisämarkkinat voivat tuoda eurooppalaisille kuluttajille ja teollisuudelle.

Tarkistus

(1) Energian sisämarkkinoiden asianmukainen toiminta edellyttää, että unioniin tuotavaan energiaan sovelletaan täysimääräisesti energian sisämarkkinoiden perustamista koskevia sääntöjä. ***Avoimuudella ja unionin oikeuden noudattamisella on tärkeä osa unionin energiavakauden varmistamisessa.*** Huonosti toimivat energian sisämarkkinat saattavat unionin heikkoon ja epäedulliseen asemaan energian toimitusvarmuuden kannalta ja heikentävät etuja, joita sisämarkkinat voivat tuoda eurooppalaisille kuluttajille ja teollisuudelle.

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(1 a) Unionin energihuollon takaamiseksi on monipuolistettava energialähteitä ja rakennettava uusia energiayhteyksiä jäsenvaltioiden välille. Samoin on tärkeää tehostaa energiaturvallisuuteen liittyvää yhteistyötä unionin naapurivaltioiden ja strategisten kumppanien kanssa sekä unionin eri toimielinten välillä.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(2) Komission 25 päivänä helmikuuta 2015 hyväksymän energiaunionistrategian³ tavoitteena on turvata kuluttajille varma, kestävä, kilpailukykyinen ja kohtuuhintainen energiansaanti. Energiaunionistrategiassa painotetaan toukokuussa 2014 hyväksytyssä Euroopan energiavarmuusstrategiassa⁹ tehtyyn analyysiin tukeutuen, että tärkeä osatekijä energiavarmuuden turvaamisessa on se, että energian ostamiseen kolmansista maista liittyvät sopimukset ovat kaikilta osin unionin oikeuden mukaisia. Samassa hengessä Eurooppa-neuvosto kehotti 19 päivänä maaliskuuta 2015 antamissaan päätelmissä varmistamaan, että kaikki sopimukset, jotka liittyvät kaasun ostamiseen ulkoisilta toimittajilta, ovat täysin EU:n oikeuden mukaisia, erityisesti lisäämällä tällaisten sopimusten avoimuutta ja yhteensopivuutta EU:n energiavarmuusmääräysten kanssa.

(2) Komission 25 päivänä helmikuuta 2015 hyväksymän energiaunionistrategian³ tavoitteena on turvata kuluttajille varma, kestävä, kilpailukykyinen ja kohtuuhintainen energiansaanti. **Tämä voidaan saavuttaa, kun energia-, kauppaja ulkopoliittikkaa toteutetaan yhdenmukaisella ja johdonmukaisella tavalla.** Energiaunionistrategiassa painotetaan toukokuussa 2014 hyväksytyssä Euroopan energiavarmuusstrategiassa⁴ tehtyyn analyysiin tukeutuen, että tärkeä osatekijä energiavarmuuden turvaamisessa on se, että energian ostamiseen kolmansista maista liittyvät sopimukset ovat kaikilta osin unionin oikeuden mukaisia. Samassa hengessä Eurooppa-neuvosto kehotti 19 päivänä maaliskuuta 2015 antamissaan päätelmissä varmistamaan, että kaikki sopimukset, jotka liittyvät kaasun ostamiseen ulkoisilta toimittajilta, ovat täysin EU:n oikeuden mukaisia, erityisesti lisäämällä tällaisten sopimusten avoimuutta

ja yhteensopivuutta EU:n energiavarmuusmääräysten kanssa. **Edellä esitetty huomioon ottaen komission tulisi pyrkiä varmistamaan toimivaltansa rajoissa sekä noudattaen toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatetta, että alueella hallitsevassa asemassa olevat kaasuntoimittajat eivät käytä väärin asemaansa ja riko näin unionin kilpailusäännöksiä, kiinnittäen erityistä huomiota jäsenvaltioissa perittäviin kohtuuttomiin hintoihin sekä toimitusten keskeyttämiseen taloudellisen ja poliittisen kiristyksen välineenä.**

³ COM(2015)0080.

⁴ COM (2014)0330.

³ COM(2015)0080.

⁴ COM (2014)0330.

Tarkistus 4

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Euroopan parlamentti korosti 15 päivänä joulukuuta 2015 antamassaan päätöslauselmassa ”Kohti Euroopan energiaunionia”^{1a} tarvetta parantaa EU:n ulkoisen energiaturvallisuuden johdonmukaisuutta ja lisää energiaa koskevien sopimusten avoimuutta.

^{1a} Hyväksytyt tekstit P8_TA(2015)0444.

Tarkistus 5

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 4 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä energia-alan sopimuksia

koskeva hyvin suuri avoimuus tekee unionille mahdolliseksi toteuttaa yhteisvastuun hengessä koordinoituja toimia, joilla varmistetaan, että kyseiset sopimukset ovat unionin oikeuden mukaisia ja että niillä voidaan tosiasiallisesti turvata energian toimitukset. Tällainen avoimuus myös edistäisi sekä unionin sisäisen yhteistyön tiivistämistä ulkoisten energiasuhteiden alalla että unionin pitkän aikavälin poliittisten tavoitteiden saavuttamista energian, ilmaston ja energian toimitusvarmuuden alalla.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Jotta voidaan välttää ristiriitaisuus unionin oikeuden kanssa ja lisätä avoimuutta, jäsenvaltioiden olisi mahdollisimman pian ilmoitettava komissiolle aikeestaan aloittaa neuvottelut uusista hallitustenvälisistä sopimuksista tai voimassa olevien hallitustenvälisen sopimusten muuttamisesta. Komissiolle olisi tiedotettava säännöllisesti neuvottelujen edistymisestä. Jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus pyytää komissiota osallistumaan neuvotteluihin tarkkailijana.

Tarkistus

(5) Jotta voidaan välttää ristiriitaisuus unionin oikeuden **sekä unionin energiavarmuutta koskevien säännösten** kanssa ja lisätä avoimuutta, jäsenvaltioiden olisi mahdollisimman pian ilmoitettava komissiolle aikeestaan aloittaa neuvottelut uusista hallitustenvälisistä sopimuksista tai voimassa olevien hallitustenvälisen sopimusten muuttamisesta. Komissiolle olisi tiedotettava säännöllisesti **ja asianmukaisesti** neuvottelujen edistymisestä. Jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus pyytää komissiota osallistumaan neuvotteluihin tarkkailijana.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Neuvottelujen aikana komission olisi voitava antaa ohjeita siitä, miten vältetään ristiriitaisuus unionin oikeuden

Tarkistus

(6) Neuvottelujen aikana komission olisi voitava antaa **jäsenvaltioille** ohjeita siitä, miten vältetään ristiriitaisuus unionin

kanssa. **Komissio voisi** erityisesti **laatia** yhdessä jäsenvaltioiden kanssa valinnaisia vakiolausekkeita tai suuntaviivoja. Komissiolla olisi oltava mahdollisuus ohjata huomiota unionin energiapoliittisiin tavoitteisiin, jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun periaatteeseen sekä neuvoston tai Eurooppa-neuvoston päätelmissä hyväksytyihin unionin poliittisiin kantoihin.

oikeuden kanssa. **Komission olisi** erityisesti **laadittava** yhdessä jäsenvaltioiden kanssa valinnaisia vakiolausekkeita tai suuntaviivoja. Komissiolla olisi oltava mahdollisuus ohjata huomiota unionin energiapoliittisiin tavoitteisiin, **myös energiavarmuustavoitteisiin**, jäsenvaltioiden välisen yhteisvastuun periaatteeseen sekä neuvoston tai Eurooppa-neuvoston päätelmissä hyväksytyihin unionin poliittisiin kantoihin.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Unionin oikeuden noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus, **mutta kuitenkin välttämättä samalla tarpeettomat viivästykset**. Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäytyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimuksesta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan. **Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet sopivan ratkaisun löytämiseksi** niin, että

Tarkistus

(7) Unionin oikeuden **ja unionin energiavarmuutta koskevien säännösten** noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus. **Komission olisi mahdollisuuksien mukaan vältettävä arvioinnissa tarpeettomia viivytyksiä, ja sen olisi otettava huomioon jäsenvaltioiden neuvottelujen yhteydessä antamat tiedot. Komission olisi myös vältettävä tarpeettomia viivytyksiä, joilla voi olla**

todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

kielteinen vaikutus jäsenvaltion neuvotteluasemaan. Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimuksesta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan. ***Jos komissio katsoo, että kansainvälisen sopimuksen luonnos ei ole unionin oikeuden mukainen, asianomaisen jäsenvaltion (asianomaisten jäsenvaltioiden) olisi löydettävä sopiva ratkaisu*** niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Energiaunionistrategia huomioon ottaen avoimuus aiemmista ja tulevista hallitustenvälisistä sopimuksista on edelleen ensisijaisen tärkeää. Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi jatkossakin ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat ja tulevat hallitustenväliset sopimukset riippumatta siitä, ovatko ne tulleet voimaan vai sovelletaanko niitä väliaikaisesti valtiosopimusoikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen 25 artiklan mukaisesti, sekä uudet hallitustenväliset sopimukset.

Tarkistus

(8) Energiaunionistrategia huomioon ottaen avoimuus aiemmista ja tulevista hallitustenvälisistä sopimuksista on edelleen ensisijaisen tärkeää, ***ja sillä on tärkeä rooli unionin energiavakauden varmistamisessa.*** Sen vuoksi jäsenvaltioiden olisi jatkossakin ilmoitettava komissiolle kaikki voimassa olevat ja tulevat hallitustenväliset sopimukset riippumatta siitä, ovatko ne tulleet voimaan vai sovelletaanko niitä väliaikaisesti valtiosopimusoikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen 25 artiklan mukaisesti, sekä uudet hallitustenväliset sopimukset.

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Tätä päätöstä olisi sovellettava vain sellaisiin hallitustenvälisiin sopimuksiin, jotka vaikuttavat energian sisämarkkinoihin tai energian

Tarkistus

(10) Tätä päätöstä olisi sovellettava vain sellaisiin hallitustenvälisiin sopimuksiin, jotka vaikuttavat energian sisämarkkinoihin tai energian

toimitusvarmuuteen unionissa. Jos asiasta on epävarmuutta, jäsenvaltioiden olisi kuultava komissiota. Sopimuksilla, jotka eivät enää ole voimassa tai joita ei enää sovelleta, ei lähtökohtaisesti ole vaikutusta energian sisämarkkinoihin tai energian toimitusvarmuuteen unionissa, eikä niiden näin ollen tulisi kuulua tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 11 kappale

Komission teksti

(11) Jäsenvaltiot luovat suhteita kolmansiin maihin paitsi hallitustenvälisillä sopimuksilla myös ei-sitovilla välineillä. Vaikka ne eivät ole oikeudellisesti sitovia, tällaisia välineitä voidaan käyttää luotaessa yksityiskohtaisia puitteita energiainfrastruktuurille ja energiatoimituksille. Ei-sitovilla välineillä voi sen vuoksi olla samanlaisia vaikutuksia energian sisämarkkinoihin kuin hallitustenvälisillä sopimuksilla, koska niiden täytäntöönpano voi johtaa unionin lainsäädännön rikkomiseen. Jotta voidaan varmistaa suurempi avoimuus kaikissa jäsenvaltioiden toimenpiteissä, joilla voi olla vaikutusta energian sisämarkkinoihin ja energiavarmuuteen, jäsenvaltioiden olisi siksi ilmoitettava komissiolle *jälkikäteen* myös asiaankuuluvat ei-sitovat välineet. Komission olisi arvioitava ilmoitetut ei-sitovat välineet ja tarvittaessa ilmoitettava asiasta jäsenvaltiolle.

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 16 kappale

toimitusvarmuuteen unionissa *ja kauttakuljetusmaissa*. Jos asiasta on epävarmuutta, jäsenvaltioiden olisi kuultava komissiota. Sopimuksilla, jotka eivät enää ole voimassa tai joita ei enää sovelleta, ei lähtökohtaisesti ole vaikutusta energian sisämarkkinoihin tai energian toimitusvarmuuteen unionissa, eikä niiden näin ollen tulisi kuulua tämän asetuksen soveltamisalaan.

Tarkistus

(11) Jäsenvaltiot luovat suhteita kolmansiin maihin paitsi hallitustenvälisillä sopimuksilla myös ei-sitovilla välineillä. Vaikka ne eivät ole oikeudellisesti sitovia, tällaisia välineitä voidaan käyttää luotaessa yksityiskohtaisia puitteita energiainfrastruktuurille ja energiatoimituksille. Ei-sitovilla välineillä voi sen vuoksi olla samanlaisia vaikutuksia energian sisämarkkinoihin kuin hallitustenvälisillä sopimuksilla, koska niiden täytäntöönpano voi johtaa unionin lainsäädännön rikkomiseen. Jotta voidaan varmistaa suurempi avoimuus kaikissa jäsenvaltioiden toimenpiteissä, joilla voi olla vaikutusta energian sisämarkkinoihin ja energiavarmuuteen, jäsenvaltioiden olisi siksi ilmoitettava komissiolle myös asiaankuuluvat ei-sitovat välineet. Komission olisi arvioitava ilmoitetut ei-sitovat välineet ja tarvittaessa ilmoitettava asiasta jäsenvaltiolle.

Komission teksti

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen unionin tasolla olisi mahdollistettava parhaiden käytäntöjen kehittäminen. Komission olisi kyseisten parhaiden käytäntöjen perusteella ja unionin ulkopoliittikkaa koskevissa asioissa tarvittaessa yhteistyössä Euroopan ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava valinnaisia vakiolausekkeita, joita käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi pyrittävä välttämään ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden välillä, erityisesti energian sisämarkkinasääntöjen ja kilpailuoikeuden osalta, ja ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten välillä. Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

Tarkistus

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen unionin tasolla olisi mahdollistettava parhaiden käytäntöjen kehittäminen. Komission olisi kyseisten parhaiden käytäntöjen perusteella ja unionin ulkopoliittikkaa koskevissa asioissa **yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa ja** tarvittaessa yhteistyössä Euroopan ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava valinnaisia vakiolausekkeita **ja ohjausta**, joita käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi pyrittävä välttämään ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden välillä, erityisesti energian sisämarkkinasääntöjen ja kilpailuoikeuden osalta, ja ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten välillä. **Komission olisi annettava myös suuntaviivoja, jotta vältetään hallitustenvälisen sopimusten ristiriitaisuus unionin energiavarmuustavoitteiden kanssa.** Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi

1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tällä päätöksellä perustetaan mekanismi 2 artiklassa määriteltyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden

Tarkistus

1. Tällä päätöksellä perustetaan mekanismi 2 artiklassa määriteltyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden

toiminnan optimoimiseksi.

toiminnan optimoimiseksi **ja energian toimitusvarmuuden varmistamiseksi unionissa.**

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytäntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi;

Tarkistus

(3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytäntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi **tai toiminnalle;**

Tarkistus 15

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Jos jäsenvaltio tekee komissiolle 3 artiklan 1 kohdan nojalla neuvotteluja koskevan ilmoituksen, komission yksiköt voivat antaa sille neuvoja siitä, miten välttää neuvoteltavana olevan hallitustenvälisen sopimuksen tai voimassa olevan hallitustenvälisen sopimuksen muutoksen ristiriita unionin oikeuden kanssa. Kyseinen jäsenvaltio voi myös pyytää komissiota avustamaan neuvotteluissa.

Tarkistus

(Tarkistus ei vaikuta suomenkieliseen versioon.)

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi 4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos komissio osallistuu neuvotteluihin tarkkailijana, se voi antaa asianomaiselle jäsenvaltiolle neuvoja siitä, miten välttää neuvoteltavana olevan hallitustenvälisen sopimuksen tai sen muutoksen ristiriita unionin oikeuden kanssa.

Tarkistus

3. Jos komissio osallistuu neuvotteluihin tarkkailijana, se voi antaa asianomaiselle jäsenvaltiolle neuvoja **ja ohjeita** siitä, miten välttää neuvoteltavana olevan hallitustenvälisen sopimuksen tai sen muutoksen ristiriita unionin oikeuden **ja unionin energiavarmuustavoitteiden** kanssa.

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi
5 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Allekirjoittaessaan, ratifioidessaan tai hyväksyessään hallitustenvälisen sopimuksen *tai* muutoksen **hallitustenväliseen sopimukseen** asianomaisen jäsenvaltion on otettava mahdollisimman tarkasti huomioon 2 kohdassa tarkoitettu komission lausunto.

Tarkistus

Ennen hallitustenvälisen sopimuksen tai hallitustenvälisen sopimuksen muutoksen allekirjoittamista, ratifiointia tai hyväksymistä asianomaisen jäsenvaltion on otettava mahdollisimman tarkasti huomioon 2 kohdassa tarkoitettu komission lausunto.

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi
7 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen **hyväksymisen yhteydessä** asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus

Ennen ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen **hyväksymistä** asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus 19

Ehdotus päätökseksi
9 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti

(b) määrittää hallitustenvälisiin sopimuksiin ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa ratkaisuja;

Tarkistus 20

Ehdotus päätökseksi
9 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti

(c) laatia jäsenvaltioita kuullen parhaisiin käytäntöihin perustuvia valinnaisia vakiolausekkeita, joiden käytöllä voitaisiin huomattavasti lisätä tulevien hallitustenvälisten sopimusten ja ei-sitovien välineiden yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa;

Tarkistus

(b) määrittää hallitustenvälisiin sopimuksiin ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa *ohjausta ja* ratkaisuja;

Tarkistus

(c) laatia jäsenvaltioita kuullen parhaisiin käytäntöihin perustuvia valinnaisia vakiolausekkeita *ja suuntaviivoja*, joiden käytöllä voitaisiin huomattavasti lisätä tulevien hallitustenvälisten sopimusten ja ei-sitovien välineiden yhteensopivuutta unionin oikeuden kanssa;

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta sekä päätöksen N:o 994/2012/EU kumoamisesta
Viiteasiakirjat	COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 7.3.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 7.3.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Eduard Kukan 15.3.2016
Valiokuntakäsittely	14.6.2016 12.7.2016
Hyväksytty (pvä)	12.9.2016
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 40 -: 7 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Lars Adaktusson, Michèle Alliot-Marie, Nikos Androulakis, Francisco Assis, Petras Auštrevičius, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Fabio Massimo Castaldo, Lorenzo Cesa, Javier Couso Permuy, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Eugen Freund, Iveta Grigule, Sandra Kalniete, Manolis Kefalogiannis, Tunne Kelam, Afzal Khan, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Sabine Lösing, Andrejs Mamikins, Ramona Nicole Mănescu, David McAllister, Demetris Papadakis, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Cristian Dan Preda, Sofia Sakorafa, Jacek Saryusz-Wolski, Jaromír Štětina, Charles Tannock, Miguel Urbán Crespo, Ivo Vajgl, Hilde Vautmans
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Reinhard Bütikofer, Othmar Karas, Javi López, Marietje Schaake, Traian Ungureanu
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Heidi Hautala

26.9.2016

KANSAINVÄLISEN KAUPAN VALIOKUNNAN LAUSUNTO

teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden välisiä hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevan tietojenvaihtomekanismin perustamisesta sekä päätöksen

N:o 994/2012/EU kumoamisesta

(COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD))

Valmistelija: Bendt Bendtsen

TARKISTUS

Kansainvälisen kaupan valiokunta pyytää asiasta vastaavaa teollisuus-, tutkimus- ja energiavaliokuntaa ottamaan huomioon seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

**Ehdotus päätökseksi
Johdanto-osan 2 a kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(2 a) Euroopan parlamentti korosti 15 päivänä joulukuuta 2015 antamassaan päätöslauselmassa ”Kohti Euroopan energiaunionia”^{1 a} tarvetta parantaa unionin ulkoisen energiaturvallisuuden johdonmukaisuutta ja lisätä energiaa koskevien sopimusten avoimuutta.

^{1 a} Hyväksytyt tekstit P8_TA(2015)0444

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Unionin oikeuden noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus, mutta kuitenkin välttäen samalla tarpeettomat viivästykset. Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimusta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet sopivan ratkaisun löytämiseksi niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 13 kappale

Tarkistus

(7) Unionin oikeuden **ja energiaunionistrategian tavoitteiden** noudattamisen varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava hallitustenvälisen sopimuksen luonnos komissiolle ennen kuin siitä tulee sopimuspuolia oikeudellisesti sitova (ennakkoilmoitus). Komission olisi yhteistyön hengessä tuettava jäsenvaltioita määriteltäessä ongelmakohtia, jotka liittyvät hallitustenvälisen sopimuksen luonnoksen tai sen muutosehdotuksen yhteensopivuuteen unionin oikeuden kanssa. Asianomaisilla jäsenvaltioilla olisi tällöin paremmat valmiudet olisi tehdä unionin oikeuden mukainen sopimus. Komissiolla olisi oltava riittävästi aikaa tällaiseen arviointiin, jotta voidaan tarjota mahdollisimman suuri oikeusvarmuus, mutta kuitenkin välttäen samalla tarpeettomat viivästykset, **joita voivat vaarantaa sopimuksen tekemisen**. Voidakseen hyötyä täysimääräisesti komission tuesta jäsenvaltioiden olisi pidättäydyttävä tekemästä hallitustenvälisestä sopimusta, kunnes komissio on ilmoittanut jäsenvaltiolle arviostaan **asetetussa määräajassa**. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimet sopivan ratkaisun löytämiseksi niin, että todettu ristiriitaisuus voidaan poistaa.

Komission teksti

(13) Tällä päätöksellä ei saisi luoda **yritysten välisiä** sopimuksia koskevia velvoitteita. Jäsenvaltioiden olisi kuitenkin voitava ilmoittaa komissiolle vapaaehtoisesti sellaisista sopimuksista, joihin nimenomaisesti viitataan hallitustenvälisissä sopimuksissa tai ei-sitovissa välineissä.

Tarkistus

(13) Tällä päätöksellä ei saisi luoda **sellaisia** sopimuksia koskevia velvoitteita, **joiden osapuolina on pelkästään yrityksiä**. Jäsenvaltioiden olisi kuitenkin voitava ilmoittaa komissiolle vapaaehtoisesti **kaikista** sellaisista sopimuksista, joihin nimenomaisesti viitataan hallitustenvälisissä sopimuksissa tai ei-sitovissa välineissä. **Jäsenvaltioiden olisi lisäksi ilmoitettava komissiolle sopimuksista, jotka on tehty kolmansien maiden yritysten kanssa kolmannen maan ollessa merkittävä osakas ja joihin nimenomaisesti viitataan hallitustenvälisissä sopimuksissa tai ei-sitovissa välineissä.**

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 14 kappale

Komission teksti

(14) Komission olisi annettava vastaanottamansa tiedot kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville turvallisessa sähköisessä muodossa. Komission olisi kunnioitettava jäsenvaltioiden pyyntöjä sille toimitettujen tietojen luottamuksellisesta käsittelystä. Luottamuksellisuutta koskevilla pyynnöillä ei kuitenkaan saisi rajoittaa komission omaa oikeutta tutustua luottamuksellisiin tietoihin, koska komissio tarvitsee kattavat tiedot omia arviointejaan varten. Komission tehtävänä olisi oltava varmistaa luottamuksellisuuslausekkeen soveltaminen. Luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät saisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1049/2001¹¹ säädettyyn yleisön oikeuteen tutustua

Tarkistus

(14) Komission olisi annettava vastaanottamansa tiedot kaikkien muiden jäsenvaltioiden saataville turvallisessa sähköisessä muodossa. Komission olisi kunnioitettava jäsenvaltioiden pyyntöjä sille toimitettujen tietojen luottamuksellisesta käsittelystä, **jotta säilytetään tarvittava luottamustaso, jonka ansiosta valtioiden etuja voidaan suojella neuvotteluissa vastapuolen kanssa**. Luottamuksellisuutta koskevilla pyynnöillä ei kuitenkaan saisi rajoittaa komission omaa oikeutta tutustua luottamuksellisiin tietoihin, koska komissio tarvitsee kattavat tiedot omia arviointejaan varten. Komission tehtävänä olisi oltava varmistaa luottamuksellisuuslausekkeen soveltaminen. Luottamuksellisuutta koskevat pyynnöt eivät saisi vaikuttaa Euroopan parlamentin ja neuvoston

asiakirjoihin.

asetuksessa (EY) N:o 1049/2001¹¹
säädettyyn yleisön oikeuteen tutustua
asiakirjoihin.

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30
päivänä toukokuuta 2001, Euroopan
parlamentin, neuvoston ja komission
asiakirjojen saamisesta yleisön
tutustuttavaksi (EUVL L 299, 27.10.2012,
s. 13).

¹¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston
asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30
päivänä toukokuuta 2001, Euroopan
parlamentin, neuvoston ja komission
asiakirjojen saamisesta yleisön
tutustuttavaksi (EUVL L 299, 27.10.2012,
s. 13).

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 15 kappale

Komission teksti

(15) Jos jäsenvaltio katsoo, että
hallitustenvälinen sopimus on
luottamuksellinen, sen olisi toimitettava
siitä yhteenveto komissiolle, jotta muiden
jäsenvaltioiden tietoon voidaan saattaa
tällainen yhteenveto.

Tarkistus

(15) Jos jäsenvaltio katsoo, että
hallitustenvälinen sopimus on
luottamuksellinen, sen olisi toimitettava
siitä **tärkeimmät osatekijät ja
asiaankuuluvat lausekkeet, mukaan
lukien rajoitukset, sisältävä** yhteenveto
komissiolle, jotta muiden jäsenvaltioiden
tietoon voidaan saattaa tällainen
yhteenveto.

Tarkistus 6

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 16 kappale

Komission teksti

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä
sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen
unionin tasolla olisi mahdollistettava
parhaiden käytäntöjen kehittäminen.
Komission olisi kyseisten parhaiden
käytäntöjen perusteella ja unionin
ulkopolitiikkaa koskevissa asioissa
tarvittaessa yhteistyössä Euroopan

Tarkistus

(16) Pysyvän hallitustenvälisiä
sopimuksia koskevien tietojen vaihtamisen
unionin tasolla olisi mahdollistettava
parhaiden käytäntöjen kehittäminen.
Komission olisi kyseisten parhaiden
käytäntöjen perusteella ja unionin
ulkopolitiikkaa koskevissa asioissa
tarvittaessa yhteistyössä Euroopan

ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava valinnaisia vakiolausekkeita, joita käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi pyrittävä välttämään ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden välillä, erityisesti energian sisämarkkinasääntöjen ja kilpailuoikeuden osalta, ja ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten välillä. Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

ulkosuhdehallinnon kanssa laadittava valinnaisia **myönteisiä ja kielteisiä** vakiolausekkeita, joita käytettäisiin jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisissä sopimuksissa **apuna kyseisten sopimusten oikeudellisen määritelmän muodostamisessa**. Tällaisten vakiolausekkeiden käytöllä olisi pyrittävä välttämään ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin oikeuden välillä, erityisesti energian sisämarkkinasääntöjen ja kilpailuoikeuden osalta, ja ristiriitaisuudet hallitustenvälisen sopimusten ja unionin tekemien kansainvälisten sopimusten välillä. Niiden käytön olisi oltava vapaaehtoista, ja niiden sisältöä olisi voitava mukauttaa erilaisiin tilanteisiin.

Tarkistus 7

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 18 kappale

Komission teksti

(18) Komission olisi helpotettava ja edistettävä jäsenvaltioiden välistä koordinoitua unionin yleisen strategisen roolin tehostamiseksi vahvan ja tehokkaan koordinoitun lähestymistavan avulla tuottaja-, kauttakuljetus- ja kuluttajamaihin nähden.

Tarkistus

(18) Komission olisi helpotettava ja edistettävä jäsenvaltioiden välistä koordinoitua unionin yleisen strategisen roolin tehostamiseksi vahvan ja tehokkaan koordinoitun lähestymistavan avulla tuottaja-, kauttakuljetus- ja kuluttajamaihin nähden, **myös unionin energiapolitiikan periaatteiden ja yhteisen kauppapolitiikan välisen johdonmukaisuuden takaamista ajatellen**.

Tarkistus 8

Ehdotus päätökseksi 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

1. Tällä päätöksellä perustetaan

PE583.986v02-00

Tarkistus

1. Tällä päätöksellä perustetaan

48/57

RR\1107340FI.doc

mekanismi 2 artiklassa määriteltyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden toiminnan optimoimiseksi.

mekanismi 2 artiklassa määriteltyjä energia-alan hallitustenvälisiä sopimuksia ja ei-sitovia välineitä koskevien tietojen vaihtamiseksi jäsenvaltioiden ja komission välillä energian sisämarkkinoiden **ja energiaunionin** toiminnan optimoimiseksi **ja unionin ulkoisen energiaturvallisuuspolitiikan johdonmukaisuuden varmistamiseksi.**

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 alakohta

Komission teksti

1) 'hallitustenvälisellä sopimuksella' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti sitovaa sopimusta, joka vaikuttaa energian sisämarkkinoiden toimintaan tai toimivuuteen taikka energian toimitusvarmuuteen unionissa; jos tällainen oikeudellisesti sitova sopimus kuitenkin koskee muitakin asioita, ainoastaan niiden määräysten, jotka liittyvät energiaan, mukaan lukien kyseisiin energiaan liittyviin määräyksiin sovellettavat yleiset määräykset, katsotaan muodostavan 'hallitustenvälisen sopimuksen';

Tarkistus

1) 'hallitustenvälisellä sopimuksella' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman kolmannen maan **taikka yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman sellaisen kolmannen maan yrityksen, jossa kolmas maa on merkittävä osakas,** välistä oikeudellisesti sitovaa sopimusta, joka vaikuttaa energian sisämarkkinoiden toimintaan tai toimivuuteen taikka energian toimitusvarmuuteen unionissa; jos tällainen oikeudellisesti sitova sopimus kuitenkin koskee muitakin asioita, ainoastaan niiden määräysten, jotka liittyvät energiaan, mukaan lukien kyseisiin energiaan liittyviin määräyksiin sovellettavat yleiset määräykset, katsotaan muodostavan 'hallitustenvälisen sopimuksen';

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 3 alakohta

Komission teksti

3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai

Tarkistus

3) 'ei-sitovalla välineellä' yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai

useamman kolmannen maan välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytännesääntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi;

useamman kolmannen maan *tai alueellisen järjestön ja yhden tai useamman jäsenvaltion ja yhden tai useamman yrityksen, jossa osallistuva kolmas maa on merkittävä osakas tai jossa sillä on päätöksentekovaltuudet*, välistä oikeudellisesti ei-sitovaa järjestelyä, kuten yhteisymmärryspöytäkirjaa, yhteistä julistusta, ministerijulistusta, yhteistä toimintaa tai yhteisiä käytännesääntöjä, jotka sisältävät unionin oikeuden tulkintaa ja joissa asetetaan edellytykset energian toimittamiselle (kuten määrät ja hinnat) tai energiainfrastruktuurien kehittämiseksi;

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi 3 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Edellä olevan 2 ja 3 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta *yritysten välisiin* sopimuksiin.

Tarkistus

4. Edellä olevan 2 ja 3 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta sopimuksiin, *joiden osapuolina on pelkästään yrityksiä.*

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi 5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja voidaan jatkaa asianomaisen jäsenvaltion suostumuksella. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja lyhennetään yhteisymmärryksessä komission kanssa, jos olosuhteet sitä edellyttävät.

Tarkistus

3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja voidaan jatkaa asianomaisen jäsenvaltion suostumuksella. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja määräaikoja lyhennetään yhteisymmärryksessä komission kanssa, jos olosuhteet sitä edellyttävät, *jotta voidaan varmistaa, että neuvottelut saatetaan päätökseen määräajassa.*

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi 5 artikla – 4 kohta – 2 alakohta

Komission teksti

Allekirjoittaessaan, ratifioidessaan tai hyväksyessään hallitustenvälisen sopimuksen tai muutoksen *hallitustenväliseen sopimukseen* asianomaisen jäsenvaltion on *otettava mahdollisimman tarkasti huomioon* 2 kohdassa *tarkoitettu* komission *lausunto*.

Tarkistus

Ennen hallitustenvälisen sopimuksen tai *sen* muutoksen *allekirjoittamista, ratifiointia tai hyväksymistä* asianomaisen jäsenvaltion on *osoitettava, miten* 2 kohdassa *tarkoitetussa* komission *lausunnossa esitettyjen vastalauseiden johdosta on toimittu unionin oikeuden ja energiaunionin tavoitteiden noudattamiseksi*.

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 1 kohta – 3 alakohta

Komission teksti

Tämän kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle ei sovelleta *yritysten välisiin* sopimuksiin.

Tarkistus

Edellä olevan 2 ja 3 kohdan mukaista velvoitetta ilmoittaa komissiolle ei sovelleta sopimuksiin, *joiden osapuolina on pelkästään yrityksiä*.

Tarkistus 15

Ehdotus päätökseksi 6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Komissio arvioi hallitustenväliset sopimukset, joista on ilmoitettu 1 tai 2 kohdan mukaisesti. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen epäilee sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa, komissio

Tarkistus

3. Komissio arvioi hallitustenväliset sopimukset, joista on ilmoitettu 1 tai 2 kohdan mukaisesti. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen epäilee sopimusten yhteensopivuutta unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön, *unionin* kilpailuoikeuden ja unionin

ilmoittaa asiasta asianomaisille jäsenvaltioille yhdeksän kuukauden kuluessa siinä, kun sille on ilmoitettu kyseisistä sopimuksista.

toimivaltaan yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä kuuluvien kysymysten kanssa, komissio ilmoittaa asiasta asianomaisille jäsenvaltioille yhdeksän kuukauden kuluessa siinä, kun sille on ilmoitettu kyseisistä sopimuksista.

Perustelu

Valmistelija katsoo, että olisi korostettava myös sopimusten yhteensopivuutta yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien kysymysten kanssa.

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi
7 artikla – 1 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

1. Ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen *hyväksymisen yhteydessä* asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus

1. **Ennen** ei-sitovan välineen tai ei-sitovan välineen muutoksen *hyväksymistä* asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle ei-sitova väline tai sen muutos liitteineen.

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi
7 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta *yrietysten välisiin sopimuksiin*.

Tarkistus

3. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaista velvoitetta komissiolle tehtävästä ilmoituksesta ei sovelleta *sopimuksiin, joiden osapuolina on pelkästään yrityksiä*.

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi
7 artikla – 4 kohta

Komission teksti

4. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen katsoo, että toimenpiteet, joilla komissiolle 1 ja 2 kohdan nojalla ilmoitettu ei-sitova väline pannaan täytäntöön, voivat olla ristiriidassa unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa, komissio voi ilmoittaa asiasta asianomaiselle jäsenvaltiolle.

Tarkistus

4. Jos komissio ensimmäisen arviointinsa jälkeen katsoo, että toimenpiteet, joilla komissiolle 1 ja 2 kohdan nojalla ilmoitettu ei-sitova väline pannaan täytäntöön, voivat olla ristiriidassa unionin oikeuden ja erityisesti energian sisämarkkinoita koskevan lainsäädännön ja unionin kilpailuoikeuden kanssa, komissio voi ilmoittaa asiasta asianomaiselle jäsenvaltiolle ***kuuden viikon kuluessa ilmoituksesta. Tuona aikana jäsenvaltiot pidättäytyvät allekirjoittamasta ei-sitovaa välinettä tai tekemästä siitä muuten sopimusta. Komission lausunto ei ole sitova, mutta jäsenvaltiot voivat ottaa komission huolenaiheet huomioon.***

Tarkistus 19

**Ehdotus päätökseksi
8 artikla – 3 kohta – 2 alakohta – e a alakohta (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(e a) tiedot unionin toimivaltaan yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä kuuluvista määräyksistä.

Perustelu

Valmistelija katsoo, että olisi korostettava erityisesti myös sopimusten yhteensopivuutta yhteisen kauppapolitiikan yhteydessä unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvien kysymysten kanssa.

Tarkistus 20

**Ehdotus päätökseksi
9 artikla – b alakohta**

Komission teksti

Tarkistus

(b) määrittää hallitustenvälisiin

(b) määrittää hallitustenvälisiin

sopimukseen ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa ratkaisuja;

sopimukseen ja ei-sitoviin välineisiin liittyvät yhteiset ongelmat ja tarkastella asianmukaisia toimenpiteitä kyseisten ongelmien ratkaisemiseksi sekä tarvittaessa ehdottaa *ohjausta ja* ratkaisuja;

**ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisiä sopimuksia koskevan tietojenvaihtomekanismin perustaminen ja päätöksen N:o 994/2012/EU kumoaminen
Viiteasiakirjat	COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD)
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 7.3.2016
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	INTA 7.3.2016
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Bendt Bendtsen 14.3.2016
Valiokuntakäsittely	13.7.2016
Hyväksytty (pvä)	26.9.2016
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 30 –: 1 0: 4
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Laima Liucija Andrikienė, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, Marielle de Sarnez, Eleonora Forenza, Karoline Graswander-Hainz, Alexander Graf Lambsdorff, Bernd Lange, David Martin, Emmanuel Maurel, Emma McClarkin, Anne-Marie Mineur, Sorin Moisă, Alessia Maria Mosca, Franz Obermayr, Inmaculada Rodríguez-Piñero Fernández, Tokia Saïfi, Marietje Schaake, Helmut Scholz, Joachim Schuster, Joachim Starbatty, Iuliu Winkler, Jan Zahradil
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Eric Andrieu, Reimer Böge, José Bové, Edouard Ferrand, Gabriel Mato, Frédérique Ries, Lola Sánchez Caldentey, Jarosław Wałęsa
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (200 art. 2 kohta)	Werner Kuhn, Verónica Lope Fontagné, Francisco José Millán Mon, Cláudia Monteiro de Aguiar, Milan Zver

**ASIAN KÄSITTELY
ASIESTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Energia-alalla tehtyjä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden hallitustenvälisiä sopimuksia koskevan tietojenvaihtomekanismin perustaminen ja päätöksen N:o 994/2012/EU kumoaminen		
Viiteasiakirjat	COM(2016)0053 – C8-0034/2016 – 2016/0031(COD)		
Annettu EP:lle (pvä)	10.2.2016		
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	ITRE 7.3.2016		
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	AFET 7.3.2016	INTA 7.3.2016	
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	Zdzisław Krasnodebski 25.2.2016		
Valiokuntakäsittely	20.4.2016	4.7.2016	5.9.2016
Hyväksytty (pvä)	13.10.2016		
Lopullisen äänestyksen tulos	+	53	
	-	10	
	0	0	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Nikolay Barekov, Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, David Borrelli, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Fredrick Federley, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, András Gyürk, Roger Helmer, Hans-Olaf Henkel, Eva Kaili, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jaromír Kohlíček, Zdzisław Krasnodebski, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Ernest Maragall, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Nadine Morano, Dan Nica, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Carolina Punset, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Sergei Stanishev, Neoklis Sylikiotis, Antonio Tajani, Dario Tamburrano, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Martina Werner, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho		
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Pilar Ayuso, Michał Boni, Rosa D'Amato, Esther de Lange, Cornelia Ernst, Francesc Gambús, Jens Geier, Benedek Jávor, Olle Ludvigsson, Vladimír Maňka, Marian-Jean Marinescu, Clare Moody, Maria Spyrali		
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	18.10.2016		

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA
VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

53	+
ALDE	Fredrick Federley, Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Carolina Punset, Lieve Wierinck
ECR	Nikolay Barekov, Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Zdzisław Krasnodębski, Evžen Tošenovský
EFDD	Barbara Kappel
PPE	Pilar Ayuso, Bendt Bendtsen, Michał Boni, Jerzy Buzek, Francesc Gambús, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu, Nadine Morano, Herbert Reul, Paul Rübig, Algirdas Saudargas, Maria Spyrali, Antonio Tajani, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Anna Záborská, Esther de Lange, Pilar del Castillo Vera
S&D	José Blanco López, Jens Geier, Adam Gierek, Theresa Griffin, Eva Kaili, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Vladimír Maňka, Clare Moody, Dan Nica, Miroslav Poche, Sergei Stanishev, Patrizia Toia, Martina Werner, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho
Verts/ALE	Jakop Dalunde, Ernest Maragall, Claude Turmes

10	-
EFDD	David Borrelli, Rosa D'Amato, Roger Helmer, Dario Tamburrano
ENF	Angelo Ciocca, Jean-Luc Schaffhauser
GUE/NGL	Xabier Benito Ziluaga, Cornelia Ernst, Jaromír Kohlíček, Neoklis Sylikiotis

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää